

**Deželni zakonik in ukazni list**  
za  
**vojvodino Štajarsko.**

**XV. del. Tečaj 1892.**

Izdan in razposlan dne 8. avgusta 1892.

**Landesgesetz- und Verordnungsblatt**  
für das  
**Herzogthum Steiermark.**

**XV. Stück. Jahrgang 1892.**

Herausgegeben und versendet am 8. August 1892.

## 34.

**Razglas štajarskega deželnega odbora z dne 11. julija 1892,**  
s katerim se izda naredba o izvršitvi postave z dne 13. junija 1892, dež. zak. in  
ukaz. list, št. 26, o oskrbovalnih vsprejetiščih.

## § 1.

Osebam, sprejetim v oskrbovalno vsprejetišče podaja se za določeno delo,  
ki se ima izvršiti na vsakokratno zahtevo, kosilo, ako je treba tudi večerja,  
prenočišče in zajutrek.

## § 2.

Kraji kjer se ustanavljajo oskrbovalna vsprejetišča, naj se izvolijo tako,  
da se more daljava posameznih postaj v pol dnevu brez posebnih težav peš prehoditi.

## § 3.

Mera posameznih jedij v oskrbovalnih vsprejetiščih določi se na  
sledеči način:

- a) Za kosilo in večerjo po jeden liter tečne prikuhe in 25 dekagramov  
rženega kruha, in
- b) za zajutrek  $\frac{1}{2}$  litra tečne prikuhe in 25 dekagramov rženega kruha. Z  
odobrenjem deželnega odbora se pa more dajati hrana, ki je v tem kraju navadna  
in iste vrednosti.

Cene za zajutrek, za kosilo in večerjo določujejo so od deželnega odbora  
po predlogu nadzornika oskrbovalnih vsprejetišč.

Jedi se dajejo navadno, in sicer zajutrek med 6 in 7 uro, za obed med  
11 in 1 uro i za večerjo med 6 in 8 uro.

Občinsko predstojništvo naj nadzoruje, da se daje hrana po predpisu.

### 34.

**Kundmachung des steierm. Landesausschusses vom 11. Juli 1892,**  
womit eine Durchführungsverordnung zum Gesetze vom 13. Juni 1892, L.-G.- u.  
B.-Bl. Nr. 26, betreffend die Natural-Verpflegungsstationen, erlassen wird.

#### § 1.

Den in eine Natural-Verpflegungsstation aufgenommenen Personen wird gegen eine bestimmte, auf jedesmaliges Verlangen zu leistende Arbeit, Mittagmahl, erforderlichenfalls auch Abendmahl, Nachtlager und Frühstück verabreicht.

#### § 2.

Die Orte, wo Natural-Verpflegungsstationen errichtet werden, sollen derart ausgewählt werden, daß die Entfernung der einzelnen Stationen von einander in je einem halben Tag ohne außerordentliche Beschwernde zu Füße zurückgelegt werden kann.

#### § 3.

Das Ausmaß der einzelnen Mahlzeiten in den Natural-Verpflegungsstationen wird festgesetzt, wie folgt:

- für das Mittag- und Abendmahl je einen Liter nahrhaftes Gemüse und 25 Dekagramm Roggenbrod, und
- für das Frühstück  $\frac{1}{2}$  Liter nahrhaftes Gemüse und 25 Dekagramm Roggenbrod. Jedoch kann auch mit Genehmigung des Landesausschusses eine andere ortssübliche gleichwerthige Kost verabreicht werden.

Die Preise für das Frühstück, das Mittag- und Abendmahl werden vom Landesausschusse über Antrag des Natural-Verpflegungsstations-Inspectors festgesetzt.

Die Ausspeisung findet in der Regel, u. zw. für das Frühstück zwischen 6 und 7 Uhr, für das Mittagmahl zwischen 11 und 1 Uhr und für das Abendmahl zwischen 6 und 8 Uhr statt.

Die Gemeindevorstehung hat die vorschriftsmäßige Verköstigung zu überwachen.

## § 4.

Za prenočišče v postaji sprejetim prepušča se v porabo snažna postelj sè slamnico, s podzglavnikom napolnjenim sè slamo in volneno odejo.

## § 5.

Spalni prostori, ki se imajo za vsak spol posebej pripraviti, morajo se primerno razvetljevati, in po zimi tudi kuriti. Prostori oskrbovalnih vsprejetišč morajo biti ločeni od onih, v katerih prenočujejo osebe, ki se imajo gnati od postaje ali skoz ujo. Spalni prostori morajo se zaklepati po noči.

## § 6.

Pomudek v oskrbovalnem sprejetišču sme le izvenredno trajati 18 ur.

## § 7.

Prodajanje opojnih pijač vsake vrste onim, ki so v postaji sprejeti, kakor tudi kajenje tabaka prepovedano je brezpogojno.

## § 8.

Ker je nepremožnost pogoj za sprejem v oskrbovalna vsprejetišča, naj se osebe, ki imajo sredstva za potovanje a to zamučijo, takoj odpravijo iz oskrbovalnega vsprejetišča. Preiskavati osebo ali blago potnika v to svrhu dovoljeno je le takrat, če se sluti pri njem za potovanje potreben denar a dotičnik to zanikuje.

## § 9.

Osebe, ki pridejo pijane, naj se ne sprejmejo v postaji, ampak izročijo se naj krajevni policiji.

## § 10.

Ako zboli kdo, ki se je sprejel v oskrbovalnem vsprejetišču, mora se isti izročiti občinskem uradu, da se zdravi po postavi za ubožne.

## § 11.

Voditelj oskrbovalnega vsprejetišča mora sestavljati o osebah, sprejetih v oskrbovalno vsprejetišče, stanovski zapisnik, v katerem se imajo zabeležiti, razven rogovnice, pristojnost in drugi podatki potnega pisma, dan in ura sprejetja v oskrbovalno vsprejetišče kakor tudi odpust iz njega, konečno kakovost in kolikost opravljenega dela.

## § 12.

Ker je nalog oskrbovalnih vsprejetišč, da prenočujejo osebe brez dela

## § 4.

Für die Nachtruhe wird den in die Station Aufgenommenen, die Benützung einer reinlichen Schlafstelle, versehen mit einem Strohsacke, einem mit Stroh gefüllten Kopfkissen und einer wollenen Decke gewährt.

## § 5.

Die für jedes Geschlecht gesondert herzustellenden Schlafräume sind entsprechend zu beleuchten, und im Winter auch zu beheizen. Die Räume der Natural-Verpflegsstationen sind von jenen, in welchen zum Zwecke der Abschiebung bestimmte Personen oder Durchschüblinge angehalten werden, zu trennen. Die Schlafräume sind zur Nachtzeit abzusperren.

## § 6.

Der Aufenthalt in der Natural-Verpflegstation darf nur ausnahmsweise die Dauer von 18 Stunden erreichen.

## § 7.

Das Verabreichen geistiger Getränke jeder Art an die in der Station Aufgenommenen, gleichwie das Tabakrauchen ist unbedingt verboten.

## § 8.

Nachdem die Aufnahme in die Natural-Verpflegstation an die Bedingung der Mittellosigkeit geknüpft ist, so sind Personen, welche Reisemittel besitzen und diesen Umstand verschweigen, sofort aus der Natural-Verpflegstation wegzuweisen. Eine Durchsuchung der Person oder der Effecten des Reisenden zu diesem Zwecke findet jedoch nur dann statt, wenn sich eine Vermuthung für den Besitz von Reisegeld ergibt und der Betreffende diesen Besitz in Abrede stellt.

## § 9.

Im betrunkenen Zustande anlangende Individuen sind von der Station wegzuweisen und der Ortspolizei zu übergeben.

## § 10.

Für den Fall der Erkrankung eines Aufgenommenen in der Natural-Verpflegstation ist derselbe dem Gemeindeamte zur Behandlung nach dem Armengesetze zu übergeben.

## § 11.

Der Leiter der Natural-Verpflegstation hat über die in der Natural-Verpflegstation Aufgenommenen ein Standesprotokoll zu führen, in welches nebst dem Nationale, die Zuständigkeit und die sonstigen Daten der Reiseurkunde, Tag und Stunde der Aufnahme, sowie der Entlassung aus der Natural-Verpflegstation, endlich die Art und das Quantum der daselbst geleisteten Arbeit einzutragen sind.

## § 12.

Nachdem den Natural-Verpflegstationen die Beherbergung von arbeits- und mittellosen, jedoch arbeitsfähigen Personen obliegt, so sind die nach den bestehenden

in sredstev, pa dela zmožne, so poklicani državni organi, ki imajo po obstoječih predpisih pravico, nadzorovati prenočišča, tudi za nadzorovanje taistih.

### § 13.

Vsako oskrbovalno vsprejetišče mora potnikom jasno izkazati, kje so bližnje postaje in koliko kilometrov so oddaljene.

### § 14.

V oskrbovalnih vsprejetiščih naj bo mogoče popotnikom izvestiti, če ne potrebujejo kmetje, obrtniki ali zasebniki delavev in v to svrhu dolžni so vodje oskrbovalnih vsprejetišč sprejemati dotična oglasila, imeti jih na razpregledu in dajati na povpreševanja primerna pojasnila.

### § 15.

Dela v oskrbovalnih vsprejetiščih naj obstojajo zlasti v tem, da se prostori snažijo in pospravljam in da se cepijo drva; pa tudi druga dela morejo se nalagati, kakor trebljenje cest, tolčenje kamenja i. dr., katera ne zahtevajo posebne vaje.

### § 16.

Z vso močjo naj se deluje na to, da prebivalci popolnoma opustijo navado dajati darila, obstoječa v denarju ali živežu. Prositelji za podporo naj se odpravijo v bližnje oskrbovalno vsprejetišče.

### § 17.

Neposredno nadzorstvo oskrbovalnega vsprejetišča pripada v prvi vrsti županu ali predstojniku iste občine, v kateri je postaja. Ako omenjeni sam oskrbuje opravila vodje oskrbovalnega vsprejetišča, bode deželni odbor primerno skrbel za neposredno nadzorstvo vsprejetištva.

### § 18.

V vsaki občini ima se prepoved beračenja očitno objaviti po stalno nabitem listu in ob enem dodati oznanilo, da se sprejemajo osebe brez dela in sredstev, pa dela zmožne, v bližnjem oskrbovalnem vsprejetišču, katero naj se zaznamuje po imenu.

### § 19.

Kdor se zglaši v postaji, mora oddati potno pismo, izkaz o delu in spremiševalni list vodji oskrbovalnega vsprejetišča, ki mora zopet izročiti ta pisma v postaji sprejetemu pri odhodu.

**Grof Wurmbrand I. r.**

Vorschriften zur Ueberwachung von Herbergen berechtigten staatlichen Organe auch zur Beaufsichtigung derselben berufen.

### § 13.

Jede Natural-Verpflegungsstation muß für die Reisenden die klare Nachweisung geben, wo die nächsten Stationen sich befinden und wie viele Kilometer entfernt dieselben liegen.

### § 14.

In den Natural-Verpflegungsstationen soll den Reisenden die Möglichkeit geboten werden, Auskunft zu erhalten, ob nicht bei Landwirthen, Gewerbetreibenden oder Privaten Arbeiter benötigt werden, zu welchem Ende die Leiter der Natural-Verpflegungsstationen bezügliche Anmeldungen entgegenzunehmen, in Evidenz zu halten, und über Nachfrage entsprechende Auskünfte zu ertheilen verpflichtet sind.

### § 15.

Die Arbeiten in den Natural-Verpflegungsstationen haben zunächst in der Reinhaltung und Aufräumung der Localitäten und in Holzverkleinerung zu bestehen; doch können auch andere Arbeiten, als Straßenräumen, Steineklöpfen u. dgl., zu deren Ausführung besondere Uebung nicht erforderlich ist, aufgetragen werden.

### § 16.

Es ist mit allem Nachdrucke dahin zu wirken, daß das übliche Verabreichen von Geschenken an Geld oder Lebensmitteln durch die Bevölkerung gänzlich unterlassen werde. Unterstützungswerber sind an die nächste Natural-Verpflegungsstation zu weisen.

### § 17.

Die unmittelbare Ueberwachung der Natural-Verpflegungsstation steht in erster Linie dem Bürgermeister oder dem Vorsteher jener Gemeinde zu, in welcher sich die Station befindet. Führt der Betreffende selbst die Geschäfte des Leiters der Natural-Verpflegungsstation, so wird der Landes-Ausschuß wegen unmittelbarer Ueberwachung derselben, entsprechende Vorsorge treffen.

### § 18.

In jeder Gemeinde ist das Verbot des Bettelns in auffälliger Weise durch bleibenden Anschlag kundzumachen und zugleich die Bekanntgabe beizufügen, daß arbeits- und mittellose, jedoch arbeitsfähige Personen in der nächsten, namentlich zu bezeichnenden Natural-Verpflegungsstation, Aufnahme finden.

### § 19.

Der in einer Station Vorschrechende hat seine Reiseurkunde, die Arbeitsnachweisung und den Begleitschein dem Leiter der Natural-Verpflegungsstation abzugeben, welcher diese Urkunden dem in der Station Aufgenommenen beim Abgange wieder auszufolgen hat.

**Graf Wurmbrand m. p.**

